



**ÉQUIPEMENT DOYON INC.**

1255, rue Principale  
Linière, Qc, Canada G0M 1J0

**Tel.: 1 (418) 685-3431**

**Canada: 1 (800) 463-1636**

**US: 1 (800) 463-4273**

**FAX: 1 (418) 685-3948**

Internet: <http://www.doyon.qc.ca>

e-mail: [doyon@doyon.qc.ca](mailto:doyon@doyon.qc.ca)

**BTF080, 100, 120, 140**

**Product / Produit:** \_\_\_\_\_

**Serial number / Numéro de série:** \_\_\_\_\_

## DOYON PLANETARY MIXER

### BTF080/ BTF100/ BTF120/ BTF140

ALWAYS READ AND FOLLOW THE OWNER'S MANUAL AND ALL APPLICABLE SAFETY STANDARDS.

#### INDEX

<b>CHAPTER 1</b> .....	3
MACHINE REGISTRATION.....	3
<b>CHAPTER 2</b> .....	4
GENERAL DESCRIPTION.....	4
<u>2.1.- MACHINE'S MANUAL</u> .....	4
<u>2.2.- IN CASE OF BREAKDOWN</u> .....	4
<u>2.3.- PACKAGING</u> .....	4
<b>CHAPTER 3</b> .....	5
USING THE MACHINE.....	5
<u>3.1.- GENERAL FEATURES</u> .....	5
<u>3.2.- MACHINE PROPERTIES</u> .....	5
<u>3.3.- FAULTY USE</u> .....	5
<b>CHAPTER 4</b> .....	6
TECHNICAL DATA.....	6
<u>4.1.- OVERALL DIMENSIONS</u> .....	6
<u>4.2.- TECHNICAL SPECIFICATIONS</u> .....	7
<u>4.3.- ELECTRICAL INSTALLATION</u> .....	7
<u>4.4.- SAFETY SYSTEM</u> .....	8
<u>4.5.- CONTROL SYSTEM</u> .....	8
<u>4.6.- EMERGENCY STOP</u> .....	8
<u>4.7.- NOISE EMISSION</u> .....	8
<b>CHAPTER 5</b> .....	9
SHIPPING, POSITIONING AND ELECTRICAL CONNECTIONS.....	9
<u>5.1.- SHIPPING</u> .....	9
<u>5.2.- POSITIONING</u> .....	10
<u>5.3.- ELECTRICAL CONNECTIONS</u> .....	11
5.3.1.- CAUTIONS.....	11
<b>CHAPTER 6</b> .....	12
PLANETARY MIXER WORKING OPERATION.....	12
<u>6.1.- PLACING THE INGREDIENTS</u> .....	12
<u>6.2.- WORKING OPERATION</u> .....	12
<b>CHAPTER 7</b> .....	28
MAINTENANCE.....	28
<u>7.1.- WHEN THE MACHINE IS NEW</u> .....	28
<u>7.2.- EVERY DAY</u> .....	28
7.2.1.- CLEANING.....	28
<u>7.3.- EVERY SIX MONTHS</u> .....	28
7.3.1.- CHECK THE BELTS.....	28
7.3.2.- CHECK THE STATE OF THE BOWL'S FIXING SYSTEM.....	29
<b>CHAPTER 8</b> .....	30
SAFETY INSTRUCTIONS.....	30
<u>8.1.- SAFETY INSTRUCTIONS</u> .....	30
<u>8.2.- SPECIAL CARE</u> .....	30
8.2.1.- WITH TOOLS.....	30

**BTF080/ BTF100/ BTF120/ BTF140-E1R2**

---

8.2.2.- WITH BELTS.....	30
8.2.3.- WITH ELECTRIC CURRENT.....	31
8.2.4.- WITH HYGIENE.....	31
<u>8.3. – PRODUCT LIFE CYCLE</u> .....	31

I:\Travaux\MANUEL\FERNETO\BTF\EN REVISION\BTF080-140-A.doc

## **CHAPTER 1**

### **MACHINE REGISTRATION**

Each unit has a nameplate located on the back part, where all the general characteristics of the unit are registered, such as :

- Manufacturer's name, address, phone and fax numbers.
- Technical features:
  1. Unit's model number
  2. Serial number
  3. Voltage (V)
  4. Frequency (Hz)
  5. Electric power (kW)
  6. Maximum amperage
  7. Year of manufacture

## **CHAPTER 2**

### **GENERAL DESCRIPTION**

The instruction manual is part of the unit and should be preserved during the entire machine's use.

#### 2.1.- MACHINE'S MANUAL

- Before starting the unit, please read carefully this manual, especially the chapter related to safety.
- This manual should be kept at a place where every user has access and where it cannot be damaged.

#### 2.2.- IN CASE OF BREAKDOWN

The manufacturer cannot be considered responsible for the unit's breakdown in the following circumstances:

- Faulty, irrational or misuse of the machine.
- Use that does not comply with national laws.
- Machine's incorrect installation.
- Problems with electrical power.
- Faulty maintenance.
- Non authorized changes.
- Use of parts or products that are not original.
- Ignoring this manual.

#### 2.3.- PACKAGING

Before unpacking the machine when delivered, check for possible shipping damages. If the machine is found to be damaged, contact the manufacturer.

## CHAPTER 3

### USING THE MACHINE

#### 3.1.- GENERAL FEATURES

The machine has to be used by qualified people. It is designed to work with dough, cream and pastry used in confectioneries.

#### 3.2.- MACHINE PROPERTIES

The planetary mixer is best if used for producing any types of creams, mixed drinks, brioches, puff pastries, etc.

#### 3.3.- FAULTY USE

This machine has been designed to operate to the general features of this chapter.  
Any other use will be considered harmful and dangerous.

**The manufacturer can never be considered responsible for any damage on the machine or on people caused by faulty use.**

## CHAPTER 4

### TECHNICAL DATA

#### 4.1.- OVERALL DIMENSIONS

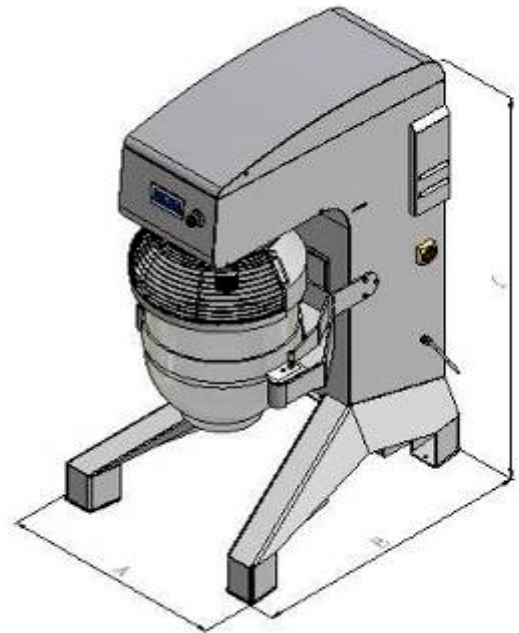
Illustration 2 shows the unit's overall dimensions.

**BTF080**  
**BTF100**  
**BTF120**  
**BTF140**

**A**  
**[835mm]**

**B**  
**[1110 mm]**

**C**  
**[1600 mm]**



**4.2.- TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Structure built in AISI304 stainless steel.
- Accessories built in AISI304 stainless steel.
- Transmission by belts.
- Gradual linear change of speed.
- Electric lift and descent of the bowl (when applicable).
- Unit's electronic control.
- Unit's surfaces are completely smooth. This enables the complete cleaning of the machine.
- Wheels for easy transportation.
- Performances.

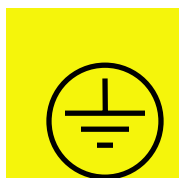
<b>Model</b>	<b>BTF080</b>	<b>BTF100</b>	<b>BTF120</b>	<b>BTF140</b>
<b>Power (KW)</b>	3kw	3kw	3,7kw	3,7kw
<b>Frequency</b>	60Hz	60Hz	60Hz	60Hz
<b>Voltage</b>	208-240V	208-240V	208-240V	208-240V
<b>Amperage</b>	17	17	20	20
<b>Electrical NEMA code configuration</b>	L15-30P	L15-30P	L15-30P	L15-30P
<b>Electrical connection</b>	3PH+Gnd	3PH+Gnd	3PH+Gnd	3PH+Gnd
<b>Maximum bowl capacity (liters)</b>	80	100	120	140
<b>Maximum capacity (kg dough with a minimum of 50% water)</b>	16kg	20kg	24kg	28kg

**4.3.- ELECTRICAL INSTALLATION**

DOYON has developed the electrical system complying with present regulations, especially with North American standards UL763, CSA 22.2 no195 NSF-8 and European normative EN 60204-1: "Machinery Security – Machines' electrical equipment – Part 1: General Applications".

Also conform to IP45 standards

To increase users' safety, it is possible to connect a second earth cable. The connection point is identified with the following symbol:





#### 4.4.- SAFETY SYSTEM

The unit's dangerous area is where tools work. Nevertheless, the user is not exposed to the risks because of the solutions adopted to avoid injuries. There is a safety grid that has to be closed at all time during operations.

When this safety grid is opened, the tools stop their motion.

During the maintenance process, you must open the covers which are usually screwed. The operator must be very careful when moving parts of the machine.

The machine's external general protection rate is IP20: there is no access to moving parts without removing protections and covers with a key.

#### 4.5.- CONTROL SYSTEM

The machine has a technologically developed system to control its functions. The electrical panel has failure detection and phase sequence relay, an automaton, change of speed and other components to through-connect and manage the system.

#### 4.6.- EMERGENCY STOP

The machine has an emergency stop which is a red mushroom-type push button, illustration 6, according to the present directives.



Illustration 6

#### 4.7.- NOISE EMISSION

The use of special building techniques keeps an A-weighted average sound pressure level, under 70dB, according to directive 98/37/CE and to normative ISO 3744. "Acoustic: Determination of sound power levels sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane."

## CHAPTER 5

### SHIPPING, POSITIONING AND ELECTRICAL CONNECTIONS

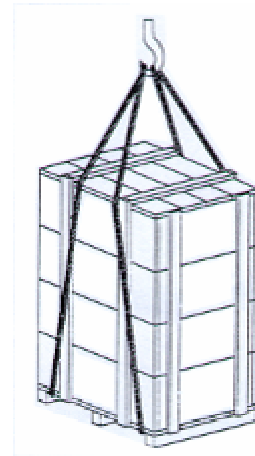
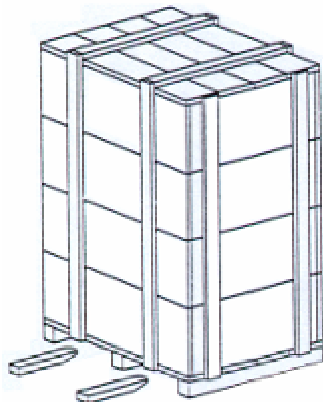
#### 5.1.- SHIPPING

The machine's weight is indicated on the following table.

Model	Weight [kg]
<b>BTF080</b>	550
<b>BTF100</b>	550
<b>BTF120</b>	590
<b>BTF140</b>	590

The machine can be lifted, as seen on Illustration 7, with elevators, cables, ropes or hooks. These tools have to be perfectly dimensioned to withstand the machine's weight. The unit has to be moved with its wheels blocked.

During manual moving, it is possible that the machine could slide more than expected or to another direction because of the wheels.





BTF080/ BTF100/ BTF120/ BTF140

Illustration 7

### 5.2.- POSITIONING

The faulty installation of the machine may cause material and personal damage. In this case, the manufacturer cannot be considered responsible.

The ground surface where the machine will be positioned has to be perfectly rigid and firm and allow the machine to be balanced, avoiding it to fall during operation.

### 5.3.- ELECTRICAL CONNECTIONS

Make sure all electrical wall outlet of the building have the same voltage and power than described on the machine's registration plate (chapter 1).

The outlet should be near the machine.

Avoid connecting more than one machine on the same power connection.

The machine must receive power by an electrical line with ground point connection.

#### 5.3.1.- CAUTIONS

**WARNING: WHEN YOU USE ELECTRIC TOOLS, ALWAYS PROCEED WITH CAUTION TO REDUCE FIRE RISKS, ELECTRIC SHOCKS AND PERSONAL DAMAGE. IN ANY CASE, ONLY TRAINED PERSONNEL SHOULD HAVE ACCESS TO THE MACHINE'S ELECTRIC SYSTEM AND THEY SHOULD ALWAYS FOLLOW THESE RULES:**

1. Stop the machine.
2. Disconnect the electrical current with the master switch.
3. Pull the plug out from the electrical socket.
4. Do all necessary maintenance or repairing operations.
5. Make sure that the machine is in perfect condition to operate.
6. At the end, plug in the machine to the electrical grid again.
7. Connect the electrical current at the master switch.

Never disconnect or modify the machine's safety systems.

## CHAPTER 6

### PLANETARY MIXER WORKING OPERATION

#### 6.1.- PLACING THE INGREDIENTS

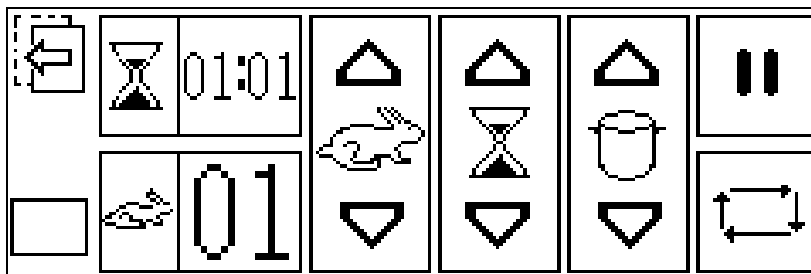
- Placing the ingredients is a very important step. The machine's performance may depend on how they are placed. They must be put in a way that does not force the machine's components.
- Warning: during assembly and when taking down the mixer, tools and grid can present a risk: superior limbs (hands) may be caught.

#### 6.2. - WORKING OPERATION

- After you turn on the main switch, a screen will appear with the commercial brand.

The screen will disappear after a few seconds.

The next screen to appear will be the manual work screen.



- Place the ingredients.
- Put the trolley with the bowl on the machine's arm.
- Install the tool as seen on illustration 8.



BTF080/ BTF100/ BTF120/ BTF140

Illustration 8

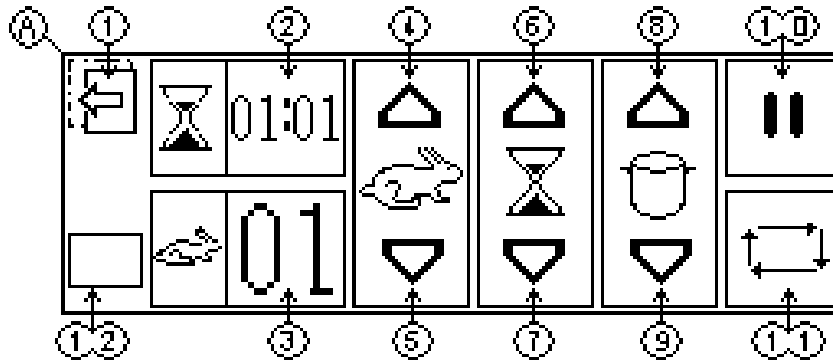
- The tools should not be installed if the bowl is not correctly placed on the machine. That would be considered faulty and irrational use of the machine.
- Select a function on the display (speed should suit the product, in order to avoid the risk of forming excessive dust).
- You may choose to operate with a program in manual or automatic mode.
- If you choose the automatic mode, the machine will stop at the end of the programmed time.
- If you choose manual mode, it is necessary to change specifications or to stop manually the machine.

Follow these steps:

- Open the safety grid.
- If you wish to interrupt the working operation, press “PAUSE” on the display.
- If you wish to end the working operation, press “STOP” on the display.
- For safety reasons, opening the grid has the same effect as pressing “PAUSE”, the machine stops all movements.
- After closing the grid, it is necessary to choose the desired option on the display.
- This machine is equipped with an avant-garde technology digital control panel. A touch screen which may be used by the simple touch of a finger. The use of hard or sharp objects can damage the screen.
- After switching the main switch on, the display shows the main options, which are:

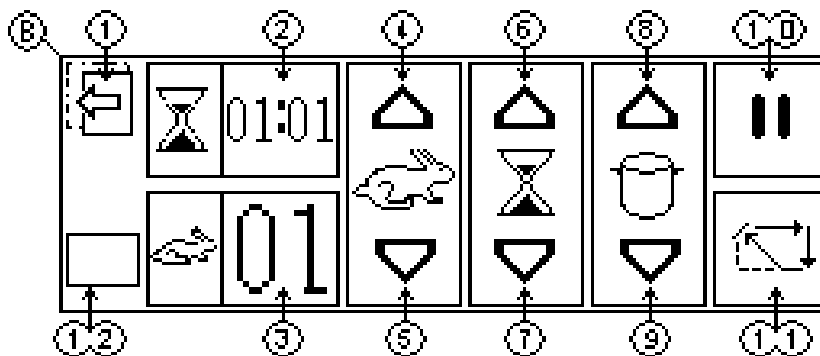
## Manual Mode – Screen Functions

A – State: off



- ① Button to access the automatic screen. (see section Automatic Mode “D”).
- ② Display of time visualisation, format “minutes : seconds”, increase in seconds, regulation every 30 seconds.
- ③ Display of speed scale, increase of 1 unity, regulation from “01” to “20”.
- ④ Button to access the rise speed showed in ③.
- ⑤ Button to access the down speed showed in ③.
- ⑥ Button to access the time up showed in ②.
- ⑦ Button to access the time down showed in ②.
- ⑧ Button to access the rising of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑨ Button to access the descent of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑩ Button to access the function “pause” in work.
- ⑪ Button to access the function “start” of work with the time defined in ② and the speed in ③.
- ⑫ Space reserved for the identification logo.

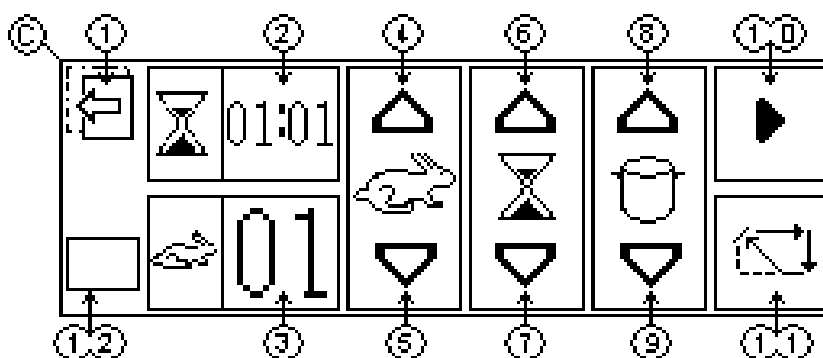
**B – State: in function**



- ① Inactive button.
- ② If ② is in “0” (zero) on start, the time showed during the work is ascending and is incremented until the machine stops or it will automatically stop when 99 minutes and 99 seconds in ② is reached.  
If ② is in “0” (zero) on start, the time showed during the work is decreasing and will be incremented. The machine stops automatically when it reaches time “0” (zero) in ②.  
If ② is in work, it will be ascending and adjusted to a superior value, it automatically begins to decrease. In the same way, it can happen in the inverse situation, if ② is decreasing and is adjusted to an inferior value, it automatically starts to grow.
- ③ Display with the function defined in “A”.  
Can be changed during the work.
- ④ Button to access the function defined in “A”.
- ⑤ Button to access the function defined in “A”.
- ⑥ Button to access the function defined in “A”.
- ⑦ Button to access the function defined in “A”.
- ⑧ Button to access the rising of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑨ Button to access the descent of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑩ Button to access the function “pause” in work. It maintains the time and velocities unchanged.  
To restart the work, press “C” ⑩.
- ⑪ Button to access the function “stop” in work.  
It stops the work and puts to zero the time in course in ②.  
This button appears automatically after the machine initiates the work.
- ⑫ Space reserved with function defined in “A”.



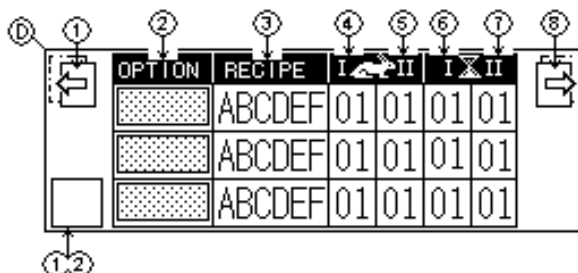
**C – State: Pause**



- ① Inactive button.
- ② Display with constant value.
- ③ Display with function defined in “A”.
- ④ Button to access the function defined in “A”.
- ⑤ Button to access the function defined in “A”.
- ⑥ Button to access the function defined in “A”.
- ⑦ Button to access the function defined in “A”.
- ⑧ Button to access the rising of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑨ Button to access the descent of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑩ Button to access the function continues the work considering the value of “B”②.
- ⑪ Button to access the function “stop” in work.  
It stops the work and puts to zero the time in course in ②.  
This button appears automatically after the machine initiates the work.

**Automatic mode – Screen Functions**

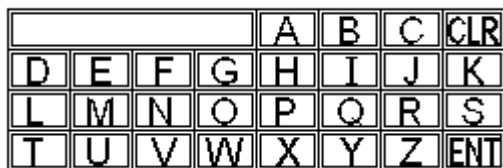
**D – State: programming**



- ① Button to access the manual screen. (see Manual Mode “A”).
- ② List of selection of programs to be executed. If any line is pressed, the screen automatically changes to the automatic mode (see “E”).

③ List of program names

To edit each name, press the program wanted to go to the next screen.



The white area shows the text written.

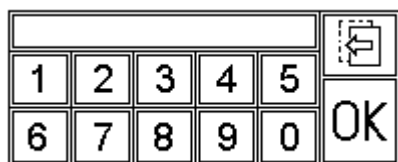
Available buttons from “A” to “Z”.

Button “CLR” moves from the screen without saving and turns back to the screen “D”.

Button “ENT” saves and turns back automatically to the screen “D”.

④ List of the first speed to be executed.

To edit each speed, press the program wanted to go to the next screen.



The white area shows the numbers written.

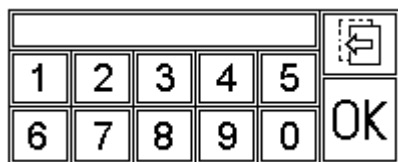
Available buttons from “0” to “9”.

Button “” moves on the screen without saving and turns back to screen “D”.

Button “OK” saves and turns back automatically to screen “D”.


⑤ List of the second speed to be executed.

To edit each speed, press the program wanted to go to the next screen.



The white area shows the numbers written.

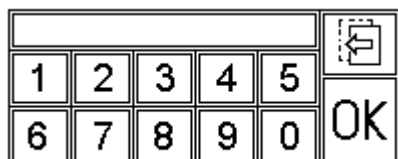
Available buttons from “0” to “9”.

Button “” moves on the screen without saving and turns back to screen “D”.

Button “OK” saves and turns back automatically to screen “D”.

⑥ List of the time of first speed to be executed.

To edit each time, press the program wanted to go to next screen.



The white area shows the numbers written.

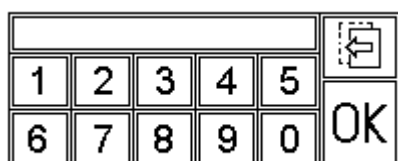
Available buttons from "0" to "9".

Button "" moves on the screen without saving and turns back to screen "D".

Button "OK" saves and turns back automatically to screen "D".

- ⑦ List of the time of second speed to be executed.

To edit each time, press the program wanted to go to next screen.



The white area shows the numbers written.

Available buttons from "0" to "9".

Button "" moves on the screen without saving and it turns back to the screen "D".

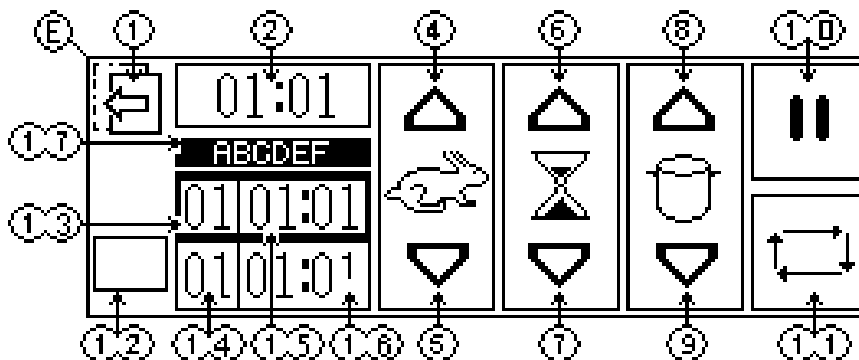
Button "OK" saves and turns back automatically to screen "D".

- ⑧ Button to access the languages screen (see screen "K").
- ①① Button to access the screen of programs selection (see screen "D").
- ①② Space reserved for the identification logo.

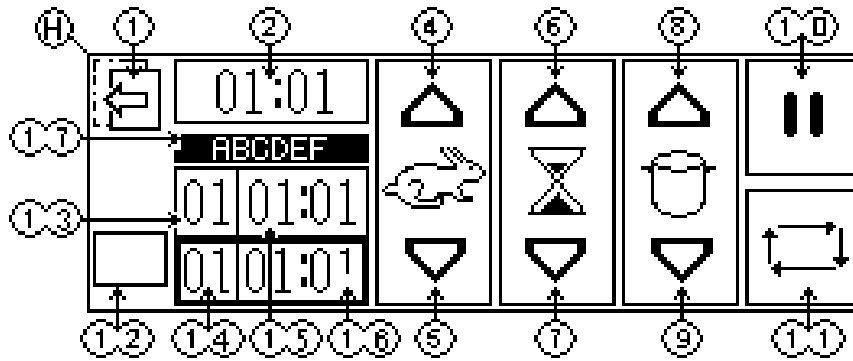
**E – State: off**

**(Available to start in first speed)**

**(Available to start in first speed)**



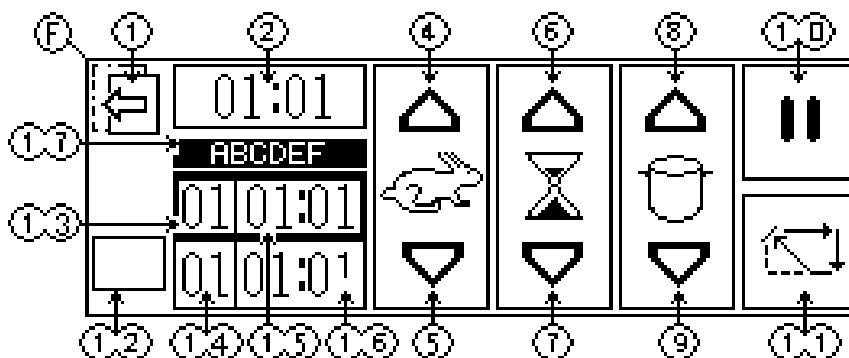
**(Available to start in second speed)**



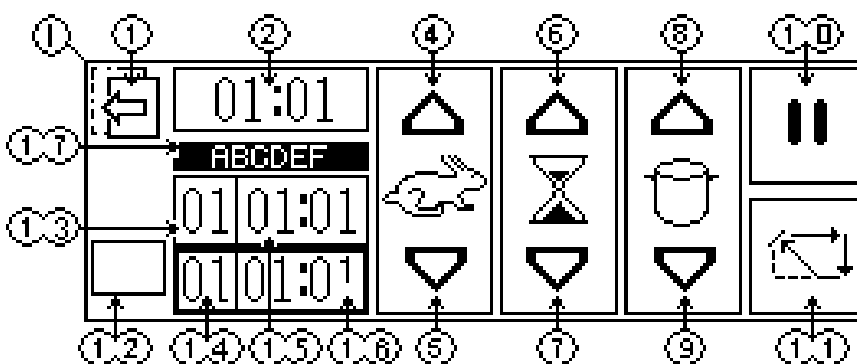
- ① Button to access the programming screen (see screen "D").
- ② Display of visualisation of the time. Total of ⑤ and ⑥.
- ③ Display with the function defined in "A".
- ④ Button to access the function defined in "A".
- ⑤ Button to access the function defined in "A".
- ⑥ Button to access the function defined in "A".
- ⑦ Button to access the function defined in "A".
- ⑧ Button to access the function defined in "A".
- ⑨ Button to access the function defined in "A".
- ⑩ Button to access the function "pause" .
- ⑪ Button to access the function "start" in work with the time defined in ② and the speed defined in ③.
- ⑫ Space reserved for the identification logo.
- ⑬ First speed to be executed.
- ⑭ Second speed to be executed.
- ⑮ Time in the first speed.
- ⑯ Time in the second speed.

F – State: in function (first speed)

(first speed)



(second speed)



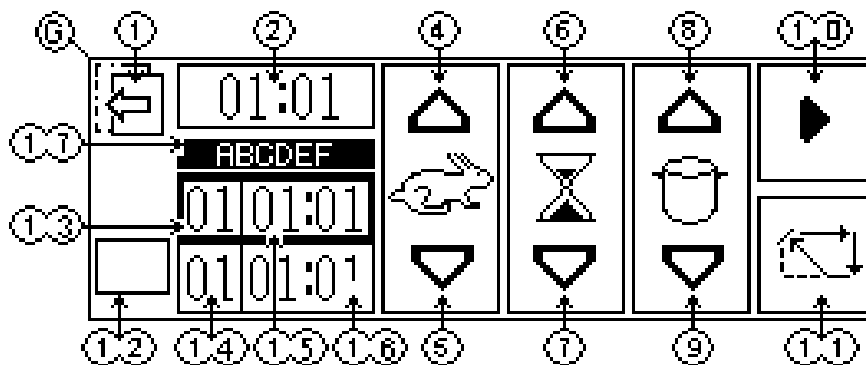
The frame shows the speed and time of the first and second speed. This allows the possibility of changing the programmed values, i.e., if the frame is in speed 1 and time 1, use the buttons ④, ⑤, ⑥, and ⑦ to change the values. To change the frame to speed 2 and time 2, press on top of speed 2 and time 2. It's not possible for the machine to function in speed 2 and change the data of speed 1.

- ① Inactive button.
- ② Display of visualisation of time.  
The time shown during the work is decreasing. The machine automatically stops when it reaches time "0" (zero).
- ③ Display with the function defined in "A".
- ④ Button to access the function defined in "A".
- ⑤ Button to access the function defined in "A".

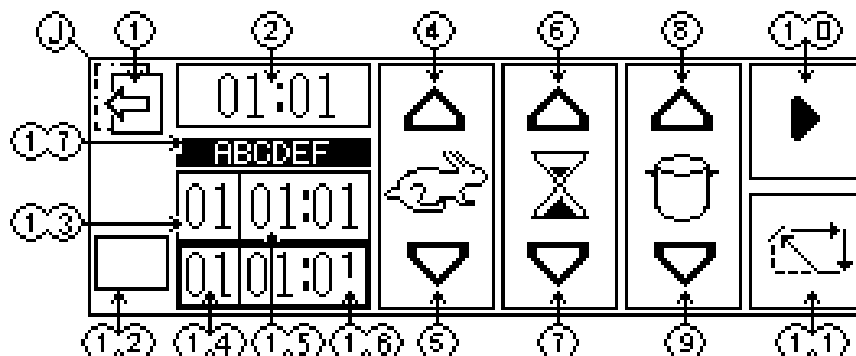
- ⑥ Button to access the function defined in “A”.
- ⑦ Button to access the function defined in “A”.
- ⑧ Button to access the rising of the bowl’s arm. (when applicable).
- ⑨ Button to access the descent of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑩ Button to access the function “pause”. It maintains the time and velocities unaltered.  
To restart the work, press “G” ⑩ or “J” ⑩.
- ⑪ Button to access the function “Stop” .  
Stops the machine and puts in state “E” ②.  
This button appears automatically after initiating the work.
- ⑫ Space reserved for the identification logo.
- ⑬ First speed.
- ⑭ Second speed.
- ⑮ Time of work in the first speed.
- ⑯ Time of work in the second speed.

**G – State: in pause**

(in first speed)

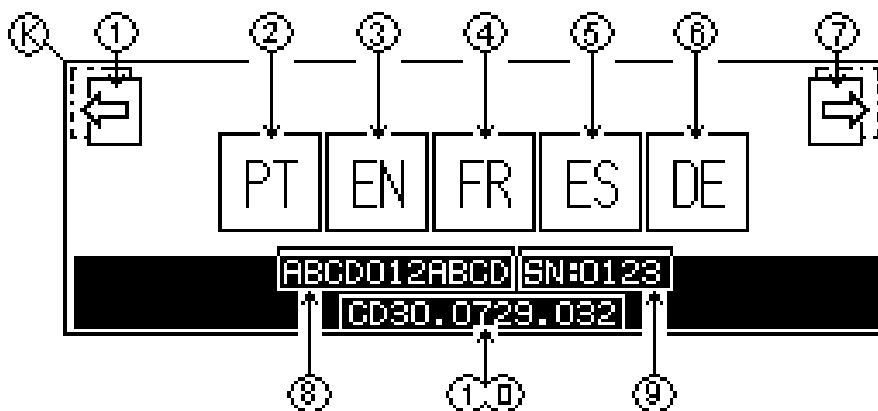


(in second speed)



- ① Inactive button.
- ② Display with constant value.
- ④ Button to access the function defined in “A”..
- ⑤ Button to access the function defined in “A”.
- ⑥ Button to access the function defined in “A”.
- ⑦ Button to access the function defined in “A”.
- ⑧ Button to access the rising of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑨ Button to access the descent of the bowl’s arm (when applicable).
- ⑩ Button to access the function “pause”. It maintains the time and velocities unaltered.
- ⑪ Button to access the function “stop”.  
Stops the machine and puts in state “E” ②.  
This button appears automatically after initiating the work.
- ⑫ Space reserved for the identification logo.
- ⑬ First speed.
- ⑭ Second speed.
- ⑮ Time of work in first speed.
- ⑯ Time of work in second speed.

### K – Language selection



After the selection of buttons ②, ③, ④, ⑤ or ⑥, the screen shows the selected language.

- ① Button to access the automatic mode.
- ② Button to select the Portuguese language.
- ③ Button to select the English language.
- ④ Button to select the French language.

- ⑤ Button to select the Spanish language.
- ⑥ Button to select the German language.
- ⑦ Button to access the instructions screen “L”.
- ⑧ Machine model
- ⑨ Serial number machine
- ⑩ Display of visualisation of the machine’s software version.

**L – How to use the equipment**



- ① Button to access the screen “K”.
- ② Button to access the maintenance screen “M” (use password: “6996”).
- ③ Brief text explaining how to work the unit.

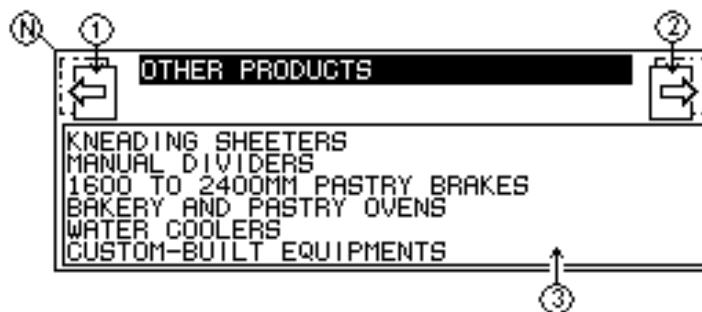
**M – Other products (1/2)**



- ① Button to access the screen “L”.
- ② Button to access the maintenance screen “N”.
- ③ Brief text with the list of other products.



## N - Other products (2/2)



- ① Button to access the screen "M".
- ② Button to access the maintenance screen "O".
- ③ Brief text with the list of other products.

## O – In and out



Screen to consult information on the inputs and outputs of the machine's automaton.

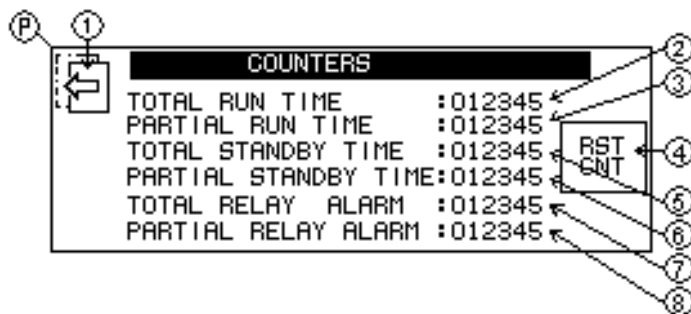
"ON" represents active function.

"OFF" represents non-active function.

- ① Button to access screen "N".
- ② Button to access screen "P".
- ④ Display to visualise the state of the safety guard.
- ⑤ Display to visualise the state of the booster thermal relay.
- ⑥ Display to visualise the state of the emergency button.
- ⑦ Display to visualise the state of the bowl's arm when up.
- ⑧ Display to visualise the state of the bowl's arm when down.
- ⑨ Display to visualise the state of "RUN" of the booster.
- ⑩ Display to visualise the state of the output of the automaton when elevating the bowl.
- ⑪ Display to visualise the state of the output of the automaton when descending the bowl.

- ①② Not used.
- ①③ Button to introduce the machine's model (for example "BTF"). Press button and enter the model.
- ①④ Button to introduce the machine's capacity (for example "080"). Press button and enter the model.
- ①⑤ Button to introduce the machine's specificity (for example "M"). Press button and enter the model.
- ①⑥ Button to introduce the machine's serial number (for example "9999"). Press button and enter the model.

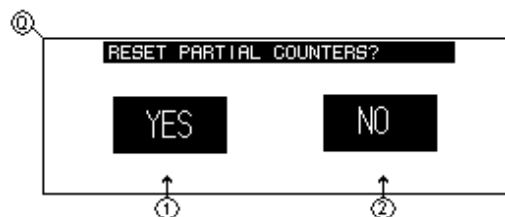
**P - Counters**



Access the menu were it's possible to consult information related to the work and information on the machine's thermal protection.

- ① Button to access the screen "O".
- ② Display to visualise the total time "RUN" of the booster.
- ③ Display to visualise the partial time of "RUN" of the booster.
- ④ Button to access screen "Q" .
- ⑤ Display to visualise the total time of "STANBY" of the booster.
- ⑥ Display to visualise the partial time of "STANBY" of the booster.
- ⑦ Display to visualise the number of times the thermal booster stops.
- ⑧ Display to visualise the partial number of times that the thermal booster stops.

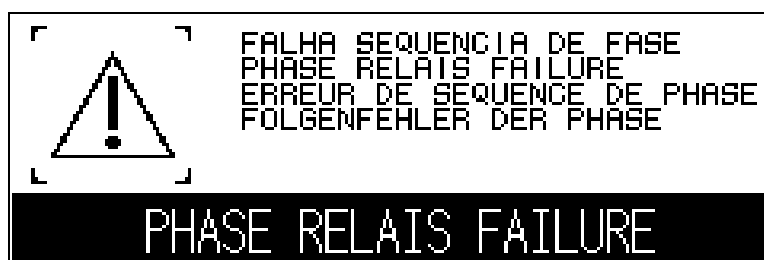
## Q – Erase partial counters



By pressing any of the options, it returns automatically to the screen “P”.

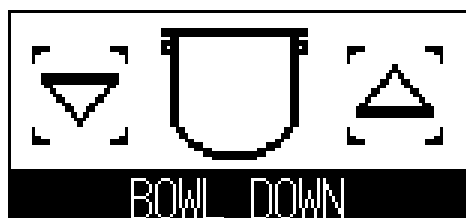
- ① Button to accept the reset of the partial counters.
- ② Button to reject the reset the partial counters.

## R – Messages to the user



- R1** This machine, due to its particularity of functioning, needs all electrical phases to be connected in order to work, and for the phases to be in the correct sequence. If one of those conditions isn't verified, the screen shows a message.

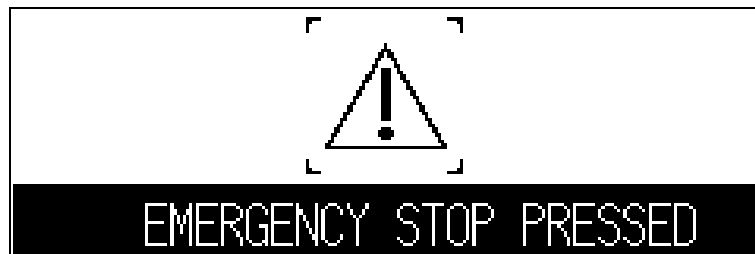
It is necessary for the electric power supply to the defined in machine plate. If necessary, invert the two phases in the machine's plug.



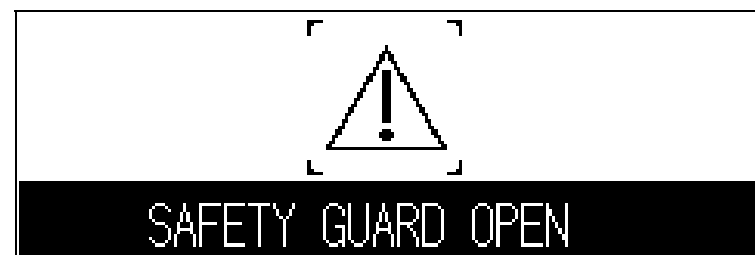
- R2** This message appears when putting the machine to work and the bowl is in low position. By pressing the up arrow, the bowl rises. When it reaches the top, the message disappears and the screen changes automatically to screen “A” or “E”, according to the work requested.



- R3** This message appears when the machine is malfunctioning, by undue use or a mechanical problem. It's necessary to disconnect the machine with the main switch and wait a few minutes to allow the booster to restart. If the message occurs frequently, request an intervention from the authorised technical assistance.



- R4** This message appears when the emergency button is on. It's not possible to put the tools in function with this message on screen.



- R5** This message appears when the safety guard is on. It's not possible to put the tools in function with this message on screen.

## CHAPTER 7

### MAINTENANCE

**WARNING:** BEFORE EVERY CLEANING OR MAINTENANCE OPERATION, CUT OFF THE POWER BY THE MAIN SWITCH AND DISCONNECT THE ELECTRIC PLUG FROM THE CURRENT TAP.

When doing potentially dangerous operations such as refinements, maintenance, dismantling, electric, mechanical or pneumatic component replacements, etc, the user must be sure that the plug is pulled out.

During and after any operation in which one or more security systems have been dismantled, it is forbidden to put the machine into use until these protections are correctly installed again.

**CAUTION:** Internal mechanical components can involve some risks. Use appropriate protection gloves to handle them.

#### 7.1.- WHEN THE MACHINE IS NEW

When the machine is new, it is strongly advised to test it with ingredients that will not be used for human consumption before starting production.

This way, any waste caused by shipping, installation and tests will be removed.

#### 7.2.- EVERY DAY

##### **7.2.1.- CLEANING**

The machine must be cleaned every day, especially the parts that are in contact with the product.

Do not use knives, striking surfaces or metallic and hard objects while cleaning the machine, it could damage it. Instead, you should use a vacuum cleaner, smooth clothes or sponges.

Do not use toxic products, solvents, irritants, abrasives or any products that could damage the surface or contaminate the product.

This period may be adjusted depending on the machine's use frequency.

#### 7.3.- EVERY SIX MONTHS

##### **7.3.1.- CHECK THE BELTS**

Belt stretching should be done by authorised and trained personnel. In order to reach the zone where the upper cover is, use a step-ladder which complies with the safety standards, or any other lifting equipment complying with the standards and legislation.

If necessary, proceed as follows to stretch the belts:

- Disconnect the electrical current at the master switch and pull the plug out from the electrical socket.
- Unbolt the screw of the upper cover.
- Loosen the screws of the motor's support.
- Turn the stretcher screw of the motor located at the machine's interior until the belts are correctly stretched.
- Tighten again the screws of the motor's support.
- Close the command cover and bolt the screw of the cover.

Depending on the frequency of use and the machine's efforts, this period could change. The relation is inversely proportional: the more frequent is the use and the machine's efforts, the shorter is the time between each checking.

### **7.3.2.- CHECK THE STATE OF THE BOWL'S FIXING SYSTEM**

The installation of the bowl's fixing device must be done by authorised and trained personnel.

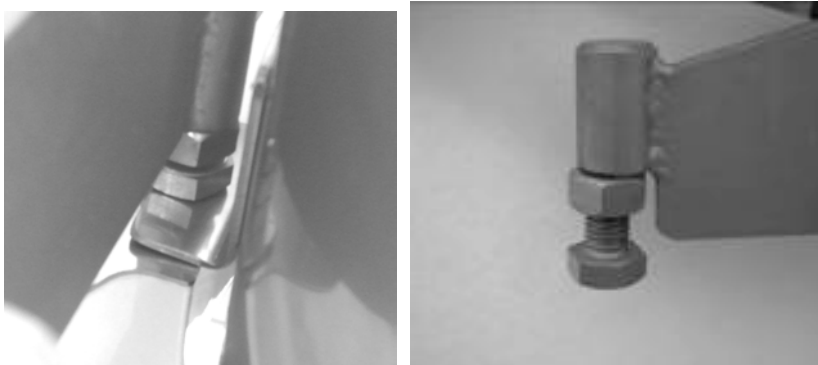
The installation of the bowl's fixing device (illustration 9) must be done as follows:

Check which screw needs to be fitted;

Unbolt the counter-nut;

Fit the screw;

Bolt the counter-nut.



BTF080/BTF100/BTF120/BTF140

Illustration 9

## **CHAPTER 8**

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

#### 8.1.- SAFETY INSTRUCTIONS

- This machine was designed to be used only by qualified and trained personnel for the production of dough, creams, pastries and confectioneries. The manufacturer should never be considered responsible for any damage on people or objects caused by its faulty, irrational or misuse.
- After being unloaded, check the machine's integrity.
- Before each cleaning or maintenance operation, turn it off with the master switch and remove the plug from the electrical grid.
- Do not dismantle any protection system from the machine.
- If any cover is damaged, do not continue using the machine. Request the intervention of the authorised technical assistance.
- According to each usage, it is possible that some of the product gets out of the bowl. Depending on what product is being used, there could be a major or minor risk of eye contact. If necessary, use individual protection equipment. In case of contact, proceed as described in the technical/ safety information form of the product.
- Never switch the machine on if any protection system is dismantled.
- In case of breakdown or faulty operation, turn the machine off and don't try to fix it. Please call a specialist. Repairs should be done by authorised support agents and should use original components. Ignoring this instruction may involve security problems or low performances of the machine.
- The instruction manual is part of the machine and should be preserved during the entire machine's use.

#### 8.2.- SPECIAL CARE

##### **8.2.1.- WITH TOOLS**

One of the machine's potentially dangerous area is where tools work.

The user doesn't need to access directly this zone because the grid is closed during normal operation.

##### **8.2.2.- WITH BELTS**

One of the machine's most dangerous site is the area where the transmission belts are located.

The user doesn't need to access directly this zone because there is a bolted cover on during normal operation.

### **8.2.3.- WITH ELECTRIC CURRENT**

The electrical system complies with the security European legislation, particularly with the Directives 98/37/CE, 93/68/CEE and 89/336/CEE and has been tested according to the International Normative EN 60204-1. Also has been tested according to North American standards UL763, CSA22.2 no 195 and NSF-8, also has been tested to meet IP54 Normative.

When you use electric tools, always be cautious to reduce fire risks, electric shocks and personal damage.

Only trained personnel should have access to the machine's electric system, and should always follow these rules:

1. Stop the machine.
2. Disconnect the electrical current with the master switch.
3. Remove the plug from the electrical socket.
4. Do all necessary maintenance or repairing operations.
5. At the end, plug the machine to the electrical grid again.

### **8.2.4.- WITH HYGIENE**

All material in contact with the dough is inoffensive and not toxic (stainless steel AISI 304).

### 8.3. – PRODUCT LIFE CYCLE

During the product life cycle, at any phase, the manufacturer is responsible for whatever is related to any piece, component or material. The product life cycle management must always be done by the manufacturer, having this responsibility only in case of being properly informed of the situation.

This management covers the possible repair and reuse of any piece, component or material. However, if this is not possible, the situation should be taken by suitable waste managers whose objective is recycling. This is why the manufacturer places on the market units with extremely high recycling rates and high technology.

The different norms of each country must be complied and each case must be considered individually.

For European Union Countries, this equipment has the recycling symbol illustrated below. This means all waste must be separated by category and be placed at a suitable recycling waste container, never in domestic waste containers. The environment surrounding us and the one of our future generations will profit from this attitude.

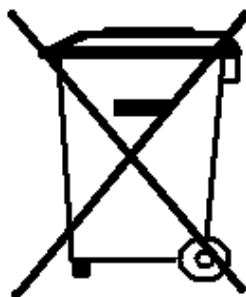


Illustration 10